LANDKREIS HARBURG
DER LANDRAT

Vollmacht für die Zulassung eines Fahrzeuges mit Ausfuhrkennzeichen oder Kurzzeitkennzeichen und Einwilligungserklärungen für die Kfz-Zulassungsbehörde

Authorization for vehicle registration (export / temporary license plates) and declarations of consent for the vehicle registration authority

An die Zulassungsbehörde für Kraftfahrzeuge
To the regional transport authority / motor vehicle registration authority

Hiermit bevollmächtige(n) ich / wir
I / we authorize

Vollmachtgeber (authorizing person):

Name (last name or company name)	Vorname(n) (first name)
Geburtsdatum und Geburtsort (birth date and place of birth)	
Straße und Hausnummer (road and house number)	
Land, PLZ und Wohnort, Firmensitz (country, postal code and city, company adress)	

Vollmachtnehmer / Bevollmächtigter (authorized person):

Name (last name or company name)	Vorname(n) (first name)
Geburtsdatum und Geburtsort (birth date and place of birth)	
Straße und Hausnummer (road and house number)	
Land, PLZ und Wohnort, Firmensitz (country, postal code and city, company adress)	

☐ **ein Ausfuhrkennzeichen (export license plates)**

☐ **ein Kurzzeitkennzeichen (temporary license plates)**

Fortsetzung auf der Rückseite / Seite 2 (continued on reverse / page 2)

für folgendes Fahrzeug zu beantragen, bei der KFZ-Zulassungsstelle des Landkreises Harburg alle dafür notwendigen Anträge zu stellen und nach der Zulassung / Zuteilung des Kennzeichens die Fahrzeugpapiere entgegenzunehmen.

to apply for the following vehicle, to submit all necessary applications to the transport authority / motor vehicle registration authority of the Landkreis Harburg and to accept the vehicle documents after the registration / allocation of the license plates.

Fahrzeug (vehicle):

Fahrzeugklasse (vehicle class)	Hersteller (manufacturer)
Fahrzeug-Identifizierungsnummer (FIN) (vehicle identification number (VIN))	

Einwilligungserklärung
Ein Ausfuhrkennzeichen darf nur dann zugeteilt werden, wenn eventuelle Gebührenrückstände beglichen sind und eine Einzugsermächtigung (SEPA-Lastschriftmandat) für das Hauptzollamt zum Einzug der KFZ-Steuer ausgestellt vom Fahrzeughalter oder einem Dritten erteilt wurde (§ 13 Kraftfahrzeugsteuergesetz).
Hiermit willige ich ein, dass dem/der Bevollmächtigten eventuell gegenüber meiner Person bestehende Zahlungsforderungen sowie meine kraftfahrzeugsteuerlichen Verhältnisse bekannt gegeben werden dürfen. Die Vollmacht umfasst auch den Empfang des Bescheides über die Kraftfahrzeugsteuer.
Unter bestimmten Voraussetzungen muss ein Empfangsbevollmächtigter nach § 75 Abs. 2 in Verbindung mit § 6 Abs. 2 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) benannt werden. Vollmachtgeber und Bevollmächtigter erklären sich damit einverstanden, dass der Bevollmächtigte zum Empfangsbevollmächtigten benannt wird, sofern dies nach den Vorschriften der FZV erforderlich ist.

Declaration of consent
An export license plate may only be assigned if any arrears of fees have been settled and a direct debit authorization (SEPA-Lastschriftmandat) for the Hauptzollamt to collect the motor vehicle tax has been issued by the vehicle owner or a third party (§ 13 Kraftfahrzeugsteuergesetz).
I hereby agree that the authorized representative may be informed of any payment claims against me as well as my motor vehicle tax situation. The power of attorney also includes the receipt of the decision on the motor vehicle tax.
Under certain conditions, an authorized recipient must be named in accordance with § 75 section 2 in conjunction with § 6 section 2 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV). The authorizing person and the authorized representative agree that the authorized representative will be named as the authorized recipient if this is required by the provisions of the FZV.

_____ , _____
Ort (place) Datum (date)

_____ _____
Unterschrift Vollmachtgeber (authorizing person's signature) **Unterschrift Bevollmächtigter** (authorized person's signature)

Bitte beachten Sie, dass die Ausweisdokumente (Ausweis / Reisepass) des Vollmachtgebers und des Bevollmächtigten vorzulegen sind.
Please note that the identity documents (ID card / passport) of the authorizing and the authorized person must be presented.